

Inhalt

Anschriften der Mitarbeiter VIII

Abkürzungen X

Beiträge

ANDREW PALMER

Interpolated stanzas in Ephraim's Madroshe LXVI-LXVIII on Faith ... 1

PAUL GÉHIN

Manuscripts sinaïtiques dispersés I: les fragments syriaques et arabes
de Paris 23

VOLKER MENZE

The *Regula ad Diaconos*: John of Tella, his Eucharistic Ecclesiology and
the Establishment of an Ecclesiastical Hierarchy in Exile 44

JANET A. TIMBIE and JASON R. ZABOROWSKI

Shenoute's Sermon *The Lord Thundered*: An Introduction and
Translation 91

VICTOR H. ELBERN

Ein »Athoskreuz« im Domschatz zu Monza. Neue Überlegungen
zu Ikonographie und Provenienz (mit 7 Abbildungen) 124

MARKUS BOGISCH

Neue Untersuchungen zur Kreuzkuppelkirche in Yeni Rabat
(mit 1 Karte und 16 Abbildungen) 141

REHAV RUBIN and MILKA LEVY-RUBIN

An Italian Version of a Greek-Orthodox Proskynetarion
(mit 6 Abbildungen) 184

Mitteilungen

Constantin Panchenko, The state of the studies of Middle Eastern
Christianity in Russia in the late 20th – early 21st centuries 202

Hubert Kaufhold, Über einige Projekte der Digitalisierung syrischer Handschriften	210
Hubert Kaufhold, Georg-Graf-Gedächtnistagung in Dillingen a. d. Donau (17./18. 9. 2005)	217
Hubert Kaufhold, Eine neue russische Zeitschrift: »Scrinium«	219
Heinzgerd Brakmann, Ein kleines liturgiewissenschaftliches Jubiläum . .	220
Nachrufe	
G. R. Solta, J. N. Birdsall, O. F. A. Meinardus (H. Kaufhold)	221
S. B. Chernetsov (M. Kropp)	222
Besprechungen	
C. G. Conticello / V. Conticello (Hrsg.), <i>La théologie Byzantine et sa tradition</i> , Band II (XIII ^e -XIX ^e s.), Turnhout 2002 (P. Plank)	224
F. Thome, <i>Historia contra Mythos. Die Schriftauslegung Diodors von Tarsus und Theodors von Mopsuestia</i> , Bonn 2004 (P. Bruns)	226
D. W. Winkler, <i>Ostsyrisches Christentum. Untersuchungen zu Christologie, Ekklesiologie und zu den ökumenischen Beziehungen</i> , Münster 2003 (P. Bruns) . .	228
<i>Les inscriptions syriaques</i> , éd. par F. Briquel Chatonnet, M. Debié et A. Desreumaux, Paris 2004 (H. Kaufhold)	233
Y. N. Youssef, <i>The Arabic Life of Severus of Antioch attributed to Athanasius of Antioch</i> , edited and translated, Turnhout 2004 (H. Kaufhold)	234
W. Diem, <i>Eine arabische Kaufurkunde von 1024 n. Chr. aus Ägypten</i> , Wiesbaden 2004 (H. Kaufhold)	236
Yahyā ibn 'Adī, <i>The Reformation of Morals. A parallel Arabic-English edition translated and introduced by S. H. Griffith</i> , Provo, Utah 2002 (C.-M. Walbiner) .	237
F. Zachs, <i>The making of a Syrian identity: intellectuals and merchants in nineteenth century Beirut</i> , Leiden und Boston 2005 (C.-M. Walbiner)	238
F.-J. Schmitz, <i>Das Verhältnis der koptischen zur griechischen Überlieferung des Neuen Testaments. Dokumentation und Auswertung der Gesamtmaterialien beider Traditionen zum Jakobusbrief und den beiden Petrusbriefen</i> , Berlin-New York 2003 (J. Horn)	242
K. Schüssler (Hrsg.), <i>Biblia Coptica. Die koptischen Bibeltexte</i> , Band 3: <i>Das sahidische Alte und Neue Testament. Lieferung 1: sa 500-520, Lieferung 2: sa 521-540</i> , Wiesbaden 2001, 2003 (J. Horn)	245
<i>Koptische Handschriften 4. Die Handschriften der Staatsbibliothek zu Berlin. Teil 1: Liturgische Handschriften 1. Beschrieben von L. Störk</i> , Stuttgart 2002 (H. Brakmann)	249
Tedros Abraha, <i>La lettera ai Romani. Testo e commentari della versione etiopica</i> , Wiesbaden 2001 (M. Kropp)	253
G. Colin (Hrsg.), <i>La version éthiopienne de l'histoire de Bsoy. Édition critique et traduction française</i> , Turnhout 2002 (M. Kropp)	257
O. Raineri, <i>Gli atti di Qawestōs, martire etiopico</i> , Città del Vaticano 2004 (M. Kropp)	259

G. Colin, <i>Le livre éthiopien des miracles de Marie (Taamra Mâryâm)</i> . Traduction française, Paris 2004 (M. Kropp)	262
A. d'Avray, <i>The Nakfa Documents</i> , Wiesbaden 2000 (M. Kropp)	264
Joseph Tropper, <i>Altäthiopisch. Grammatik des Ge'ez mit Übungstexten und Glossar</i> , Münster 2002 (M. Kropp)	267
Getatchew Haile, <i>A Catalogue of Ethiopian Manuscripts microfilmed for the Ethiopian Manuscript Microfilm Library, Addis Ababa and for the Hill Monastic Manuscript Library, Collegeville</i> , vol. 9, 10, Collegeville 1987, 1993 (M. Kropp)	270
R. Voigt (Hrsg.), <i>Die äthiopischen Studien im 20. Jahrhundert. Akten der internationalen Tagung Berlin 22. bis 24. Juli 2000</i> , Aachen 2003 (M. Kropp)	273
<i>Amharic Cultural Reader</i> . Collected and edited by W. Leslau and Th. L. Kane, Wiesbaden 2001 (A. Wetter)	275
A. et J.-P. Mahé, <i>L'Arménie à l'épreuve des siècles</i> , Paris 2005 (H. Kaufhold)	277
M.-E. Shirinian u. a., <i>English Summaries of Armenological Publications in Armenia 2000, Erevan 2002; English Summaries ... 2001, Erevan 2006</i> (H. Kaufhold)	278
L. Hanisch, <i>Die Nachfolger der Exegeten. Deutschsprachige Erforschung des Vorderen Orients in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts</i> , Wiesbaden 2003 (H. Kaufhold)	279
G. Winkler, <i>Das Sanctus. Über den Ursprung und die Anfänge des Sanctus und sein Fortwirken</i> , Rom 2002 (A. Gerhards)	283
R. F. Taft, <i>Divine Liturgies – Human Problems in Byzantium, Armenia, Syria and Palestine</i> , Aldershot/Burlington 2001 (G. Winkler)	284
I. Emlek, <i>Mysterienfeier der Ostsyrischen Kirche im 9. Jahrhundert</i> , Münster 2004 (G. Winkler)	286
M. D. Findikyan, <i>The Commentary on the Armenian Daily Office by Bishop Step'anos Siwnec'i († 735)</i> , Rom 2004 (G. Winkler)	290
<i>EYKOΣMIA: Studi miscellanei per il 75° di Vincenzo Poggi S. J., a cura di V. Ruggieri e L. Pieralli, Soveria Manelli 2003</i> (H. Kaufhold)	291
<i>Sprache und Geist. Peter Nagel zum 65. Geburtstag</i> . Hrsg. von W. Beltz, U. Pietruschka und J. Tubach, Halle (Saale) 2003 (H. Kaufhold)	292
<i>Oriens Christianus vivens</i> . Hg. von Ute Pietruschka, Halle (Saale) 2005 (H. Kaufhold)	294
<i>Dall'Oronte al Tevere. Scritti in onore del cardinale Ignace Moussa I Daoud per il cinquantesimo di sacerdozio</i> . A cura di G. Rigotti, Rom 2004 (H. Kaufhold)	295
Bat Ye'or, <i>Der Niedergang des orientalischen Christentums unter dem Islam. 7.-20 Jh.</i> , Gräfelfing 2002 (P. O. Scholz)	296
G. Lüling, <i>A challenge to Islam for reformation. The rediscovery and reliable reconstruction of a comprehensive pre-Islamic Christian hymnal hidden in the Koran</i> , New Delhi 2003 (P. O. Scholz)	299